

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Zadavatel:

Česká republika - Ministerstvo školství, mládeže
a tělovýchovy
Karmelitská 7, 118 12 Praha 1
IČ 00022985

Pověřená osoba:

HOLEC, ZUSKA & Partneři, sdružení advokátů
Palác Anděl
Radlická 1C/3185
150 00 Praha 5

**Dodatečná informace zadavatele č. II k zadávacím podmínkám dle ust. § 49
zák. č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění**

V Praze, dne 12. února 2010

Č.j. 14 560/2009-42: Nadlimitní veřejná zakázka zadávaná v otevřeném řízení s názvem „**Překlady a tlumočení pro potřeby Operačního programu Výzkum a vývoj pro inovace (OP VaVpl) a Operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost (OP VK) na období 2009-2013**“.

Dodatečná informace je zasílána všem dodavatelům, kteří požádali o zadávací dokumentaci (dále jen „ZD“) či kteří projevili zájem o účast v tomto zadávacím řízení.

Dotaz č. 1

„K odstavci 10.7.2. *„Splnění technických kvalifikačních předpokladů ...“* zadávací dokumentace - rádi bychom se zeptali, zda tyto požadavky splní i člen realizačního týmu, za kterého předložíme vysokoškolský diplom z oboru anglistika nebo vysvědčení o státní závěrečné zkoušce na vysoké škole v oboru anglistika nebo vysokoškolský diplom v oboru anglický jazyk na Pedagogické fakultě nebo vysvědčení o státní závěrečné zkoušce na vysoké škole v oboru anglický jazyk na Pedagogické fakultě případně, který z těchto dokumentů je možné předložit, aby překladatel či tlumočnický tyto požadavky splni?“

Odpověď zadavatele:

Z hlediska Zadavatele lze bez dalšího akceptovat diplom / vysvědčení o státní závěrečné zkoušce v oboru překladatelství / tlumočnictví anglického jazyka, resp. jeho obdoby.

Pro absolventy ostatních oborů bude nezbytné kromě diplomu / vysvědčení o státní závěrečné zkoušce v oboru doložit potvrzení příslušné vysoké školy o ekvivalenci získaných znalostí s úrovní znalosti jazyka C2, a / nebo relevantní informace o obsahu studia (zejm. seznam předmětů / zkoušek relevantních pro plnění zakázky) s ohledem na skutečnost, že tyto obory i související státní zkoušky

